

# **ブルーベ EcoBooster®**

セミドライ内部給油方式

## **取扱説明書**

### **EB7VEPタイプ**

\*\*\*\*\*  
\* このたびはブルーベを採用いただきありがとうございます。 \*  
\* ご使用に際し取扱説明書をよく読み正しくご使用ください。 \*  
\* なお、この取扱説明書は大切に保管してください。 \*  
\*\*\*\*\*

**FUJI BC**  
**ENGINEERING**

お問い合わせは **フジBC技研 株式会社**

本 社： 名古屋瑞穂区塩入町 3-1  
TEL 052-819-5411 FAX 052-819-5410  
URL <http://fujibc.com/>

## 1. 安全に関する重要事項



**【警告の定義】**本機の取扱いを誤った場合、重傷もしくは死亡につながる可能性がある内容。



**【注意の定義】**本機の取扱いを誤った場合、負傷もしくは物的損傷につながる可能性がある内容。



- エコブースタは、金属、樹脂等の加工に使用する加工油ミスト発生装置です。それ以外の目的には使用しないでください。
- 揮発油等、引火性の油剤を使用しないでください。火災の危険が生じます。
- 保守、メンテナンスを行なう場合は、装置内の残圧を抜いてから作業を行なってください。装置内に圧力がある状態での作業はとても危険です。
- 供給エア圧力は0.9MPa未満としてください。それ以上で使用された場合、チューブ配管の破裂の危険があります。
- 金属を溶解させる物質、強酸化物、強アルカリ、腐食性ガス等にさらされた場合、破裂の危険があります。



- エコブースタには必ずブルーベ純正油をご使用ください。他の油剤をご使用になると装置の故障・破損の原因になります。
- 目視液面計の最大目盛「4」を超えて給油された場合、運転中に油剤があふれ出することがあります。

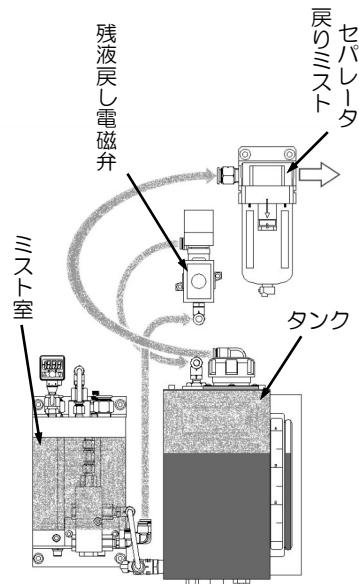
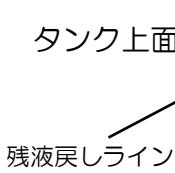


### 戻りミストセパレータ無仕様をご選択頂いた場合の注意

本機はミスト室内部の油剤の一部をタンクに戻す仕様になっており、このとき油剤と共に少量のミストがタンクへ戻ることがあります。本機のタンクにはこの戻りミストを外部へ逃がすための排気口、およびパネル上にミスト捕集用の戻りミストセパレータを備えています。

一部仕様においては、戻りミストセパレータが省かれていますが、その場合には必ず既設のミストコレクタなどにより戻りミストを捕集する配管を設けてください。

タンクの排気口をふさがないで下さい。タンク内の油剤が吹きこぼれる恐れがあります。



タンクへミストが戻る場合があります。

## 2. 仕様および概要図

|            |  |
|------------|--|
| ○使用流体      | 圧縮空気   |
| ○供給エア圧力    | 0.4 ~ 0.9MPa 未満(電磁弁 AC 仕様の場合は 0.7MPa 以下)   |
| ○最大エア流量    | 350 L/min[ANR]   |
| ○使用油剤      | ブルーベ純正油  |
| ○タンク容量     | 4,000 mL   |
| ○油剤消費量     | 2 ~ 70 mL/hour (使用条件により増減します)  |
| ○ポンプショット数  | 1 回/2秒(推奨) ~ 1 回/8秒  |
| ○取付け穴      | パネル上 $\phi$ 9穴(M8 ボルト用) × 6ヶ所  |
| ○エア供給口     | $\phi$ 12 チューブフィッティング × 1ヶ所  |
| ○ミスト吐出口    | $\phi$ 12 チューブフィッティング × 1ヶ所  |
| ○入力回路接続用機器 | タンク下限検知フロートスイッチ(極性選択可/接点信号)<br>ミスト室上限検知フロートスイッチ(接点信号)<br>装置内圧制御用圧力スイッチ(NPNまたはPNPオープンコレクタ出力2点)  |
| ○出力回路接続用機器 | 加速エア制御用電磁弁<br>ミストエア制御用電磁弁<br>ポンプ駆動用電磁弁<br>残液戻し電磁弁<br>二次側自動弁(有無選択)  |
| ○乾燥重量      | 約 25Kg   |
| ○適用工具      | オイルホール付工具またはスキマコレット<br>(オイルホール総断面積 0.3 ~ 5mm <sup>2</sup> )  |
|            | 工具のオイルホール総断面積は、0.3~2 mm <sup>2</sup> の範囲に統一されていると、<br>より効果的に安定して装置を運転する事が可能になります。<br>(最大 5 mm <sup>2</sup> 程度までの総断面積に対応可能です<br>[供給エア圧力などにより若干異なります]) |

※仕様書が提出されている場合、仕様の詳細については、仕様書をご覧ください

## 3. 保証

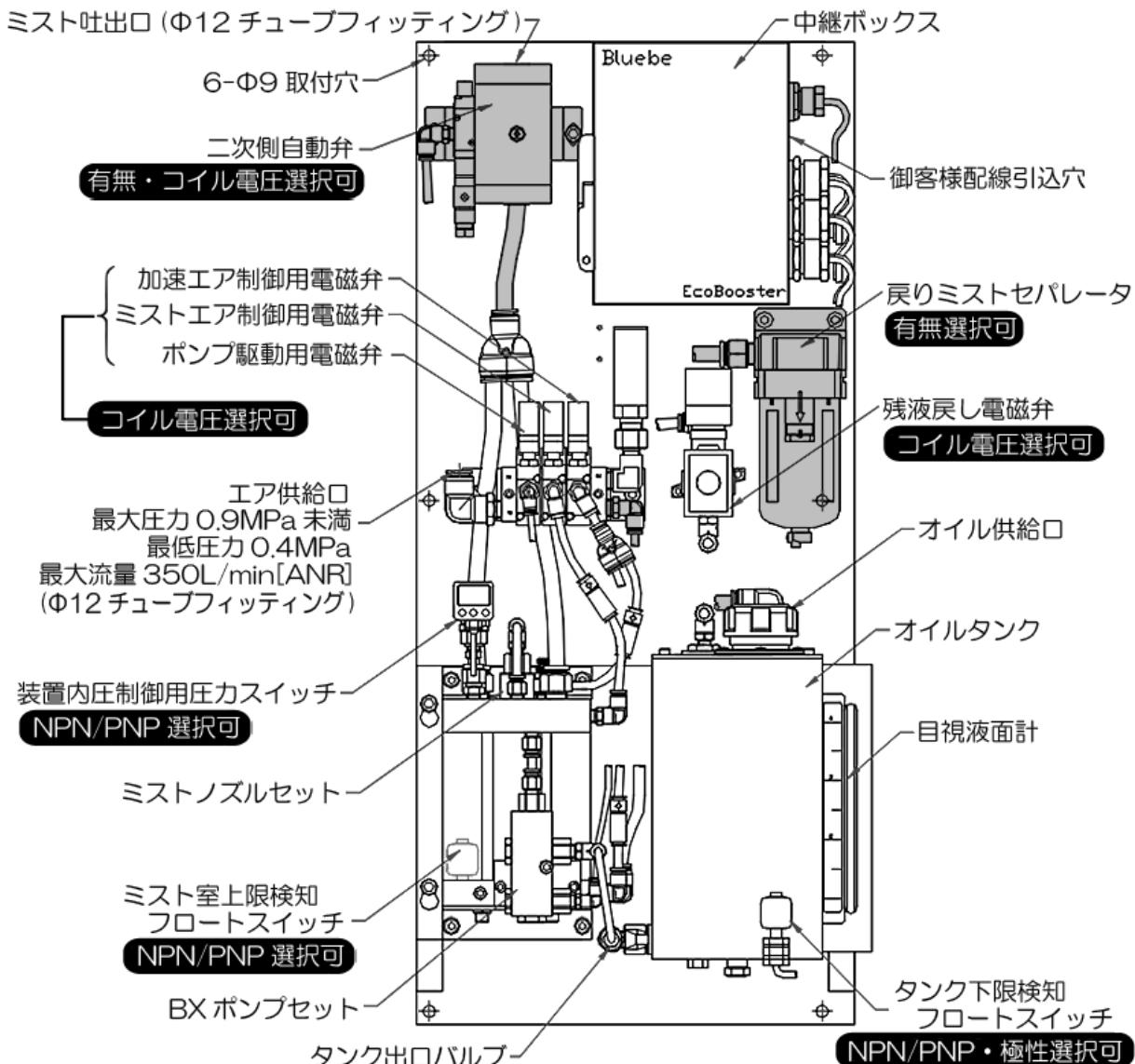
- 納入後 1 年以内に、弊社の責任に帰する設計・製造上の原因による故障・装置の不具合等について、修理または、代替部品機器を提供させて頂きます。
- 弊社純正以外の油剤をご使用の場合は、保証期間内であっても、有償修理とさせていただきます。
- 装置を用いて実施した加工製品の精度や切削性能は、装置単体で推し量ることが出来ませんので、保証の対象外とさせて頂きます。



EB7VEP はミスト装置のメカニカル部分のみを工作機械メーカー等に納入し、工作機械または、別に設けられた PLC (NC 装置) により、装置の起動・停止や油量制御を行ないます。

## 【装置概要図】

仕様により異なる場合がありますのでご注意ください。

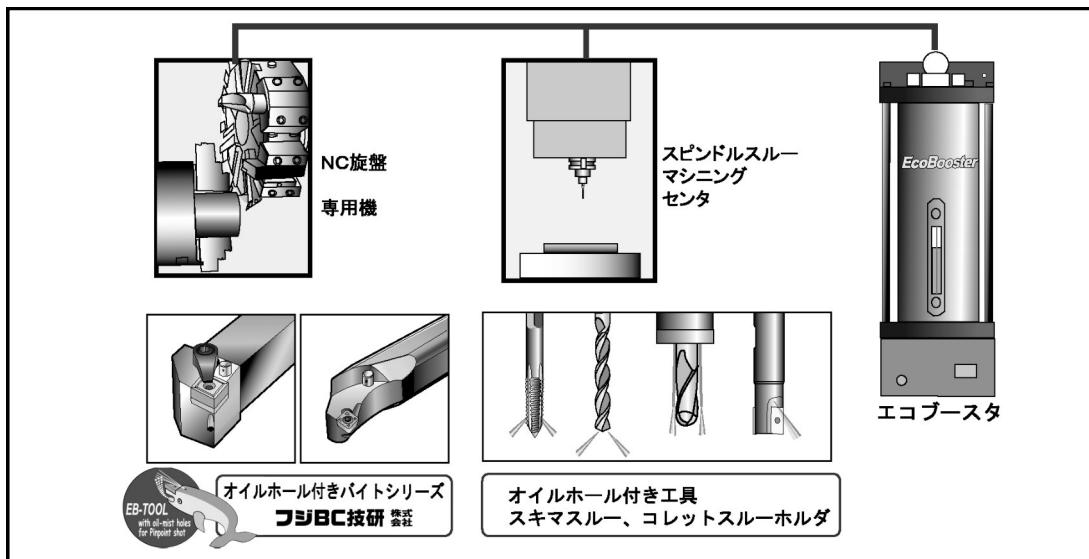


装置改良の為、予告なく仕様変更する事がございますので予め御了承ください。

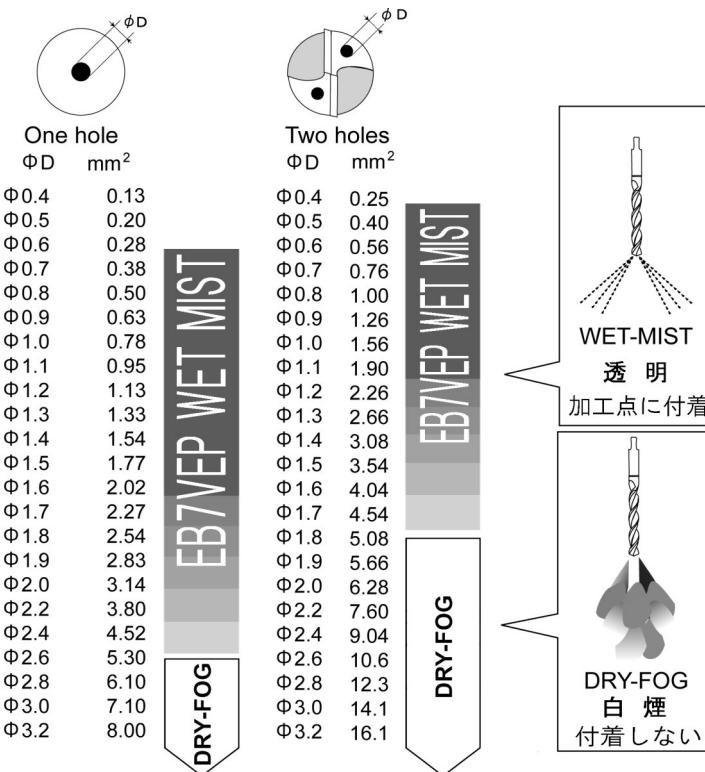
## 4. 仕様表示

| タンク下限検知フロートスイッチ極性          |           | 標準仕様 EB7VEP-L-3UN                           |   |
|----------------------------|-----------|---|---|
| U                          | 正常時(上)ON  | 戻りミストセパレータ                                  |   |
| D                          | 異常時(下)ON  | 無記号付き                                       |   |
|                            |           | X なし  |   |
| EB7VEPタイプ                  |           | 準標準仕様                                       | EB7VEP-L-1UN, EB7VEP-L-2UN, EB7VEP-L-3UP, EB7VEP-L-1UP, EB7VEP-L-2UP, EB7VEP-L-3DN, EB7VEP-L-1DN, EB7VEP-L-2DN, EB7VEP-L-3DP, EB7VEP-L-1DP, EB7VEP-L-2DP, EB7VEP-BL-3UN, EB7VEP-BL-1UN, EB7VEP-BL-2UN, EB7VEP-BL-3UP, EB7VEP-BL-1UP, EB7VEP-BL-2UP, EB7VEP-BL-3DN, EB7VEP-BL-1DN, EB7VEP-BL-2DN, EB7VEP-BL-3DP, EB7VEP-BL-1DP, EB7VEP-BL-2DP, EB7VEP-BL-3UNX, EB7VEP-BL-1UNX, EB7VEP-BL-2UNX, EB7VEP-BL-3UPX, EB7VEP-BL-1UPX, EB7VEP-BL-2UPX, EB7VEP-BL-3DNX, EB7VEP-BL-1DNX, EB7VEP-BL-2DNX, EB7VEP-BL-3DPX, EB7VEP-BL-1DPX, EB7VEP-BL-2DPX, EB7VEP-BL-3UNX, EB7VEP-BL-1UNX, EB7VEP-BL-2UNX, EB7VEP-BL-3UPX, EB7VEP-BL-1UPX, EB7VEP-BL-2UPX, EB7VEP-BL-3DNX, EB7VEP-BL-1DNX, EB7VEP-BL-2DNX, EB7VEP-BL-3DPX, EB7VEP-BL-1DPX, EB7VEP-BL-2DPX, |
| 二次側自動弁                     | 電磁弁電圧     | スイッチ類<br>出力形態                               |   |
| 無記号なし                      | 3 DC24V   | N NPN                                       |   |
| B 付き                       | 1 AC100V※ | P PNP                                       |   |
|                            | 2 AC200V※ |   |   |
| 型式が上記と異なる場合、<br>特殊仕様となります。 |           | ※ AC タイプは高圧対応と<br>なりません。<br>(最高使用圧力 0.7MPa) |   |
|                            |           | ※ の部分が選択可能です。                               |   |

## 5. 推奨工具



| 工具またはホルダ         | オイルホール総断面積                           |
|------------------|--------------------------------------|
| スキマスルーカレットスルーノズル | 0.3mm <sup>2</sup> ～2mm <sup>2</sup> |
| オイルホール付きドリル      | (EB7VEPの場合)                          |
| オイルホール付きタップ      |                                      |
| オイルホール付きエンドミル    |                                      |
| Bluebe EB-TOOL   | エコブースタ用に総断面積を最適化してあります               |



工具のオイルホール総断面積は、 $0.3\text{--}2\text{ mm}^2$  の範囲に統一されると、より効果的に安定して装置を運転する事が可能になります。（最大 $5\text{ mm}^2$ 程度までの総断面積に対応可能です。）供給工ア圧や加速工アの有無により若干異なります。

ご使用工具のオイルホールが大きい場合で、設定した圧力の範囲にならない時、加速工アバイパスバルブを開いてください。調整方法は別項「加速工アバイパスバルブの調整」に記載していますのでご参照下さい。

## 6. 使用方法

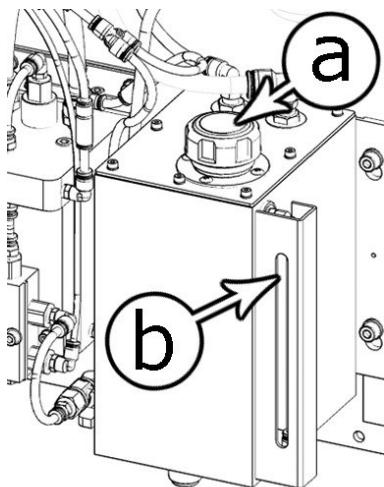
### 6-1. 供給エア圧の確認



供給エアの圧力を確認してください。供給エア圧力は0.9MPa未満でご使用ください。0.9MPa以上で使用された場合、チューブ配管などの破裂の危険があります。必要に応じて、レギュレータで調圧してください。

電磁弁ACタイプ仕様の場合、最高使用圧力は0.7MPaとなります。

### 6-2. 給油

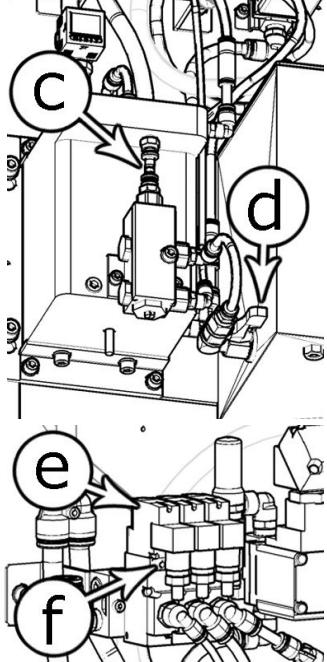


必ず、ブルーベ純正油をご使用ください。他の油剤を使用された場合、装置の故障や破損の原因になります。

タンクの最大目盛「4」を超えて給油された場合、運転中に油剤があふれ出ることがあります。

- ①タンク上部の黄色いキャップaを回して開け、目視液面計bを確認しながら目盛4まで給油してください。
- ②給油口内部にフィルタが付属している為、一度に過大な油剤を投入しますと油剤があふれることがありますので、注意しながら給油してください。
- ③ゴミや切粉がタンクに入らないように、給油を終えたらキャップを確実に閉めてください。

### 6-3. ポンプのエア抜き



次の場合は必ず装置単体でアイドリング運転させて、エア抜きと併せてポンプ内部の稼動部分に油剤を馴染ませてください。

- ・初めて運転される時やポンプを交換したとき。
- ・タンクを空にした後で運転を再開されるとき。

油剤が十分馴染まないうちに運転された場合、ポンプ故障の原因になります。

- ①目視液面計bを見てタンクに十分に油剤が入っていることを確認し、タンク出口バルブdを開いてください。
- ②ポンプを手動で動かして油剤を汲み上げ、エア抜きを行ないます。ポンプ駆動用電磁弁eの手動ボタンfをドライバーの先などで押してポンプを動かします。（頻度は2回/秒程度）
- ③ポンプ吐出口の透明チューブcを見て、油剤の吐出確認ができたら、終了です。

\*ポンプの作動回数が50回を超えて油剤が出てこないときは、タンク出口バルブdが開いていることを確認し、上記作業を再度実施してください。

\*運転開始時に、なおも少量の気泡ができることがあります、異常ではありません。



運転中、タンク出口バルブは全開に！

## 6-4. 装置内圧制御用圧力スイッチの設定

装置内圧制御用圧力スイッチの設定を行います。装置内圧制御用圧力スイッチの設定は、後述の「装置内圧制御用圧力スイッチ設定の方法」をご覧ください。装置内圧制御用圧力スイッチを設定することにより、エコブースタは自動的に内圧を設定圧力に保ちます。工具のオイルホール総断面積が大きくなりすぎ、供給エアが不足すると設定圧力に達しなくなります。その場合、加工点に付着しにくいドライミスト（白煙）がでてきます。煙がなくならない場合は、エコブースタの使用範囲をこえています。5項“推奨工具”を参照して、適正なオイルホール径の工具を使用してください。

## 6-5. 運転

工作機械オペレーションモニタまたはM信号でエコブースタを運転して下さい。オペレーションモニタまたはM信号によるポンプショット数の設定をしてください。油量はポンプショット数とエア量（圧）によって決まります。

ポンプショット 2秒1回：小径深穴加工のような小流量工具を使用した加工  
ポンプショット 8秒1回：重切削加工など

ポンプショットは2秒に1回が最もミストの発生効率が高まります。

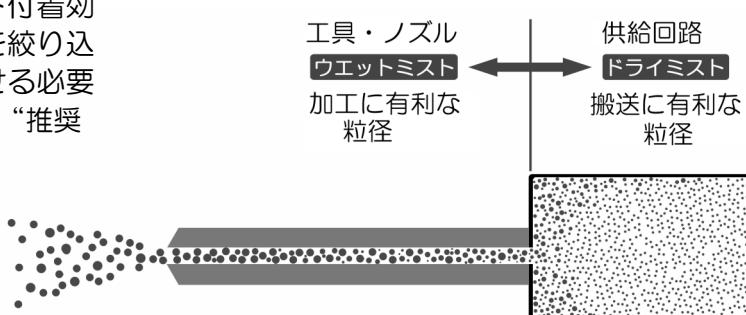


ただし、制御回路を持たないEB7VEPのポンプショット数／段階は、工作機械メーカーのプログラムに依存しています。

○油剤消費量は工具のオイルホール径（通過エア流量）により変動します。  
工具のオイルホール径が大きくなり通過エア流量が多くなると、単位時間当たりの吐出油量は増加します。

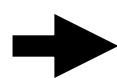
 **ドライミストの液化が鍵**

搬送に有利な微粒子ミスト（ドライミスト）は、そのままの状態で工具から吐出されても、加工点に付着しないので、切削性を向上させることは出来ません。ミストによる作業環境の悪化や、ミスト付着効率向上のために、工具先端を絞り込み、ドライミストを液化させる必要があります。詳しくは、5項“推奨工具”をご参照ください。



The diagram illustrates the process of mist conversion. On the left, a 'Tool · Nozzle' is shown with two options: 'Wet Mist' (ウエットミスト) and 'Dry Mist' (ドライミスト). An arrow points from 'Dry Mist' to a central vertical line labeled 'Supply Circuit'. From this line, two arrows point downwards to a rectangular container representing a workpiece. The container is divided into two sections: 'Beneficial for Processing Particle Size' (加工に有利な粒径) at the top and 'Beneficial for Transportation Particle Size' (搬送に有利な粒径) at the bottom. A horizontal arrow connects the two particle size sections.

出口を絞らなければ装置内の圧力も上昇しません。



## 7. 制御について

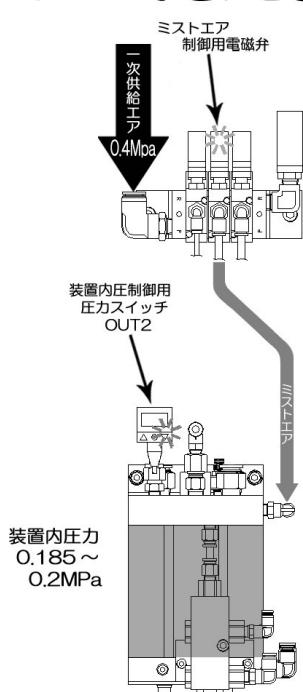
### 7-1. 装置内圧の制御 装置内圧制御用圧力スイッチと電磁弁

#### 最適なミスト生成の条件

エコブースタでは、ミスト室内にエアと油剤をミストノズルで噴射することによりミストを作り出しています。ミストを作るためには、装置内圧(ミスト室内圧)と噴射されるミストエア圧との間に常に一定の圧力差がなければなりません。両者の圧力差を「差圧」と呼びます。



#### オイルホール径が小さいとき

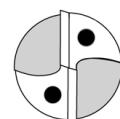


#### 【ミストエアの制御】

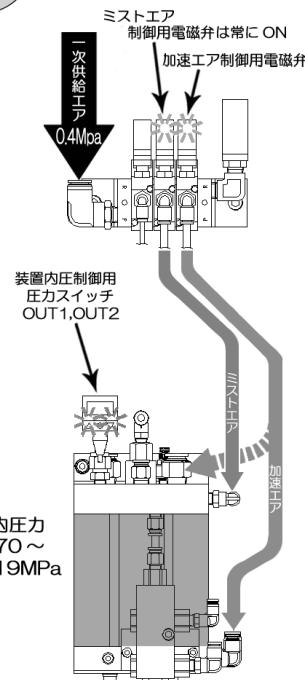
標準出荷状態では供給圧力を0.4MPaと定めています。そして、装置内圧をこれより0.2MPa低い0.2MPaに維持するよう制御しています。

運転が開始されるとミストエア制御用電磁弁は開となり装置内圧が0.2MPaに達すると閉となります。その後、0.185MPaまで装置内圧が下がると再び開いてミストノズルからの噴射を再開し、0.2MPaまで達したところで閉じます。この繰り返しによって、装置内圧は0.185～0.2MPaに維持されています。

オイルホール径が小さい時は、ミストエアのみで差圧を維持することが出来ます。



#### オイルホール径が大きいとき



#### 【加速エアの制御】

オイルホール径が大きくなるとミストの流量は増えます。出口径が大きくなれば、ミスト(エア)が流れやすくなるからです。

このため、ミストエアのみでは必要な装置内圧に達しなくなる場合や装置内圧の回復が難しくなる場合があります。エコブースタには、このような際に補助エアを導入して昇圧を行なう加速エアが設けられています。

加速エア制御用電磁弁は、装置内圧が0.17MPaを下回ると開となりエアを送り込みます。装置内圧が上昇に転じた後は、0.19MPaに達すると閉となります。ミストエア制御用電磁弁が閉じる0.2MPaより低い圧力で(先に)閉じることによって、ミストノズルによるミストの生成を優先させています。この繰り返しによって、装置内圧は0.17～0.19MPaに維持されています。

オイルホール径が大きい時は、ミストエアと加速エアで差圧を維持することが出来ます。

## 装置内圧制御用圧力スイッチ設定の方法（解説）

エコブースタは、供給エアの圧力（工場エア元圧）とエコブースタの内圧の間に一定の差圧を設けることでミストを生成しています。それには、エコブースタの内圧を供給エア圧力よりコンマ数 MPa小さくしなければなりません。

本装置には「装置内圧制御用圧力スイッチ」が取り付けられており、エコブースタに入るエアの量をコントロールし、内圧を一定に保つ働きをします。

【エコブースタ装置内圧制御用圧力スイッチ設定表】を参照して、お使いの供給エア圧力に応じた設定をすることで、エコブースタは内圧を一定に保ち、安定してミストを生成します。

【エコブースタ装置内圧制御用圧力スイッチ設定表】

| 供給エア圧力  | 加速エア制御<br>OUT1 |       | ミストエア制御<br>OUT2 |       |
|---------|----------------|-------|-----------------|-------|
|         | n_1            | H_1   | n_2             | H_2   |
| 0.4 MPa | 0.170          | 0.020 | 0.185           | 0.015 |
| 0.5 MPa | 0.220          | 0.020 | 0.235           | 0.015 |
| 0.6 MPa | 0.320          | 0.020 | 0.335           | 0.015 |
| 0.7 MPa | 0.420          | 0.020 | 0.435           | 0.015 |
| 0.8 MPa | 0.520          | 0.020 | 0.535           | 0.015 |

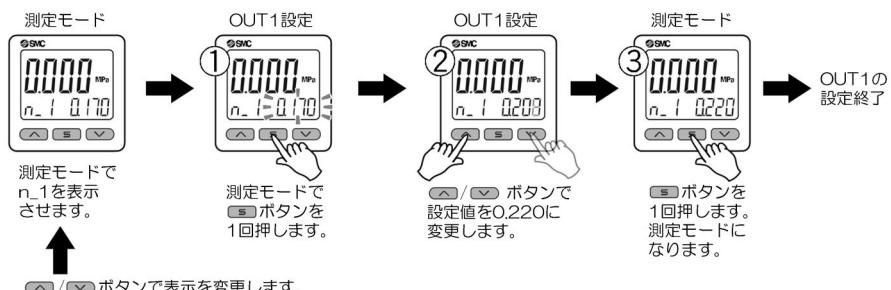
### 例

供給エア圧力が 0.5MPa のときの設定方法

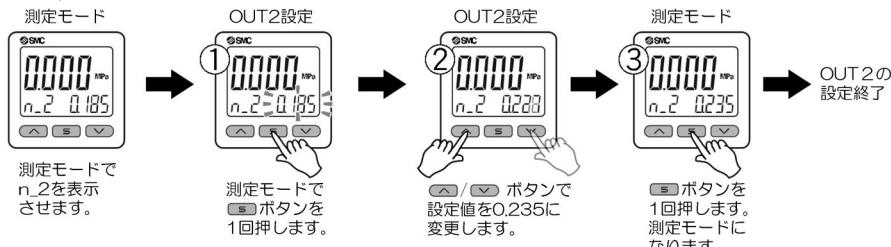
n\_1 : 0.220 、 n\_2 : 0.235 と設定します。

※H1、H2は出荷時に設定されています。

加速エア制御  
OUT1(n\_1)  
の設定



ミストエア制御  
OUT2(n\_2)  
の設定



ただし、制御回路を持たない EB7VEP の内圧制御は、工作機械メーカーのプログラムに依存しています。  
 この設定方法で正しく稼動しない時は、工作機械メーカー独自の制御になっている場合があります。

巻末に装置内圧制御用圧力スイッチの操作フローを添付しております。

（供給エア圧力：0.4MPaの場合）

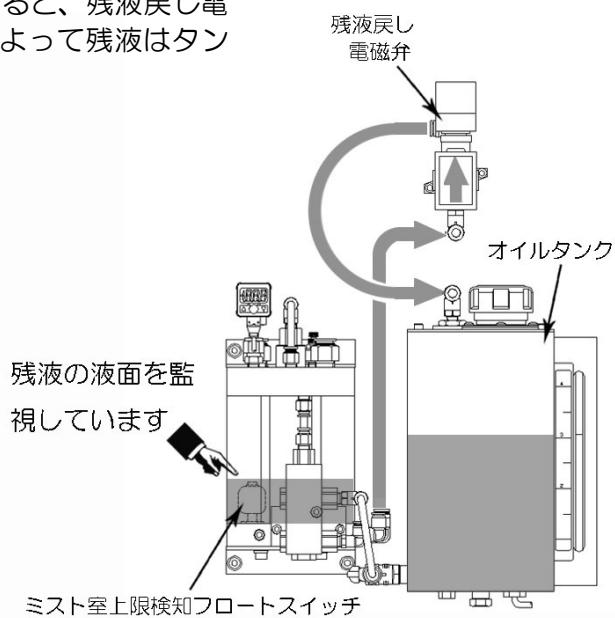
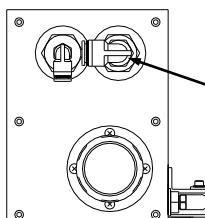
お客様向けの出荷時設定値は装置に同梱しております圧力スイッチ設定表をご覧ください。

## 7-2. ミスト室内液面の監視 ミスト室上限検知フロートスイッチ

ミスト室内で発生したミストの中で、粒径の大きなものは室内に衝突して液状化し、残液となって底に溜まります。ミスト室の中にはフロートスイッチが取付けられており、溜まった残液の液面上昇を検知します。液面が上限に達すると、残液戻し電磁弁が作動し、ミスト室内(装置内)の圧力によって残液はタンクへと戻されます。



残液と共に少量のミストがタンクへ戻ることがあります。タンクには排出口が設けられており、戻りミストが多い場合には一部を外部へ逃がしています。タンクの排気口をふさがないでください。



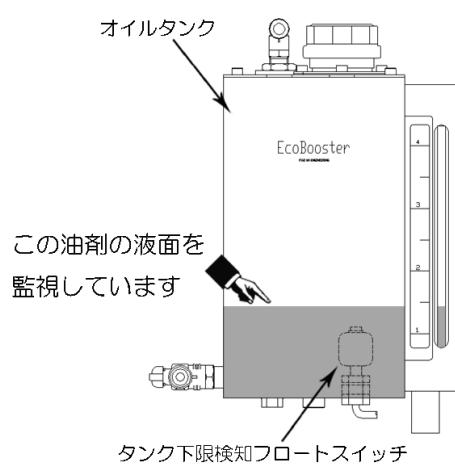
## 7-3. 給油の警報 タンク下限検知フロートスイッチ

オイルタンクの底に取付けられたフロートスイッチで液面の低下を検知し、油剤の残りが少なくなると工作機械操作パネルなどに警告を表示し、給油を促します。

更に、任意時間経過しても給油がされない場合には、装置を停止し、無給油切削による刃具の折損を防ぎます。

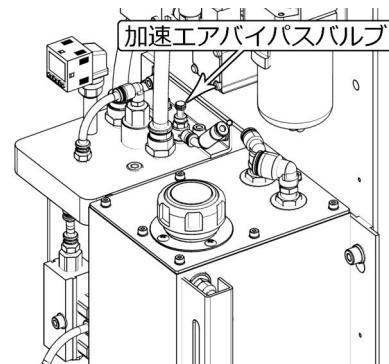


フロートスイッチが液面低下の出力をしてから、ポンプへ油剤の供給が不能になるまで300mLの余裕があります。(仮に、10mL/hの吐出油量で連續稼動した場合でも30時間分にあたります。)



## 8. 加速エアバイパスバルブの調整

使用する工具のオイルホール径が大きい場合で、装置内圧力が設定した範囲にならない場合の補助エアとして加速エアバイパスバルブを使用します。ご使用されるツーリングレイアウト上、最大のオイルホール径を有する工具をセットしたときに、装置内圧が適正に維持されるよう加速エアバイパスバルブを調整してください。一旦、調整すればツーリングレイアウトを変更しない限り、再調整の必要はありません。エコブースタは工具オイルホール径の変化に応じて装置内圧を適正に維持します。



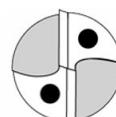
**注 意** (CAUTION) バイパスエアを必要としない場合でも、バルブを完全に閉めこんだ状態から1~1.5回転程度は開けておいてください。



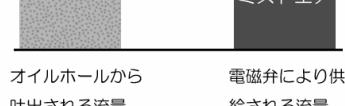
オイルホール径が  
小さい時



オイルホール径が  
大きい時



オイルホール径が  
さらに大きい時



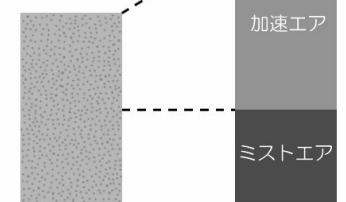
オイルホールから  
吐出される流量

電磁弁により供  
給される流量

ミストエア制御用電磁弁がON/OFFする  
ことで流量(装置内圧力)を調整している

加速エア制御用電磁弁がON/OFFする  
ことで流量(装置内圧力)を調整している

※加速エアバイパス  
バルブは全閉状態

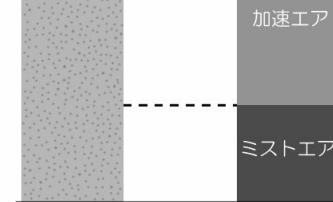


オイルホールから  
吐出される流量

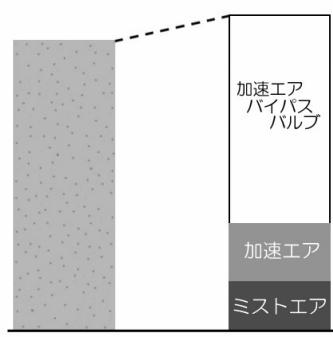
電磁弁により供  
給される流量

加速エアバイパスバルブを開くことで流量  
が増え、加速エア電磁弁がON/OFFする  
ことで流量(装置内圧力)を調整している

※加速エアバイパス  
バルブは全閉状態



加速エアバイパスバルブ  
を開きすぎると



加速エアバイパスバルブから供給されるエアは、  
ミストを生成する為のものではありません。足り  
ない流量を補い装置内圧力を維持する為のもので  
す。そのため、ミストを生成するノズルなどの抵  
抗を通過しません。

エアは抵抗の少ないところから流れますので、加  
速エアバイパスバルブを開けすぎるとミストを生  
成しないエアだけで装置内の圧力を維持できること  
になり、ミストの発生効率が低下します。

加速エアバイパスバルブは、装置内圧を維持でき  
る必要最小限に絞り込むことが重要です。

具体的には、3~5秒間に一度、加速エア電磁弁  
がOFFするように調整してください。

## 9. 点検項目一覧

| 点検項目   | 点検内容           | 日 常 | 6カ月 | 1 年              |
|--|----------------|-----|-----|------------------|
| タンクオイルレベル  | 目視点検・給油        | ✓   |     |                  |
| チューブの緩み・折れ・漏れ  | 目視点検・交換        | ✓   |     |                  |
| 戻りミストセパレーター<br>（一次供給エア（工機側）のドレン<br>エアフィルタ・ミストセパレーター） | 目視点検・排出        | ✓   |     |                  |
| タンク内部のフィルタ<br>(戻り油剤用)                                | 目視点検・洗浄        |     | ✓   |                  |
| ポンプ  | オーバーホール        |     |     | ✓<br>または 5000 万回 |
| 電磁弁  | 目視点検<br>正常動作確認 |     |     | ✓<br>または 2 億回    |

※表中の期間は推奨です。供給エアに油分・水分が含まれていると短くなる場合があります。

## 10. ミストライン配管について(設備上の注意点)



ミストラインを配管される場合は、下記事項に留意してください。

配管径：径は3/8inch(チューブはΦ12)以上を推奨いたします。

配管距離：主軸からエコブースタまでは、出来る限り短い配管としてください。

曲げ：エルボなどの直角を避け、ホースやベンディングパイプを使用して

緩やかに曲げてください。また、U字配管が出来ないようご注意ください。

バルブ：フルボアタイプをご使用ください。

チェック弁：使用しないでください。

総合：継手などによる接続部を含めて、径の変化と屈曲を最小限とし、出来る限り層流状態を維持できるような配管としてください。



同一ラインでミストとクーラントを切換えて使用される場合は、下記事項に留意してください。

切換：フルボアボールバルブをご使用ください。

逆流防止：クーラント/ミスト切換弁よりエコブースタ側にバルブを設け万一のドレンとし、クーラントがエコブースタに逆流しないようにしてください。

## 11. ノズル交換方法

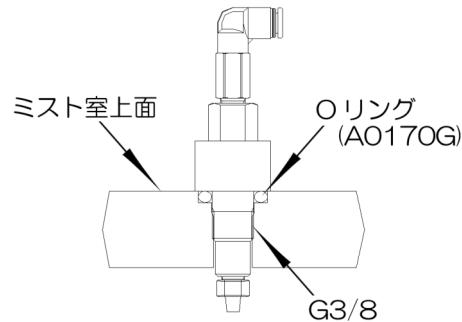
交換部品 #7590 ミストノズルセット  
 (1)ミストノズルユニット  
 (2)Oリング(AO170G)  
 (3)ミストエアチューブΦ6mm



工具  
 ●スパナ 17mm

### ミストノズル形態

ミストノズルは、右図のようにOリング溝にOリングをはさんで、ミスト室上面の取付穴にねじ込み (G3/8) で固定しています。



### 交換手順

①作業の際には、装置が搭載されている工作機械を停止させてください。作業中は他の作業者が運転開始出来ない状態にし、且つ運転開始禁止を明示した後に作業を開始してください。作業中、装置内に塵・埃が侵入しないよう注意してください。

②装置内圧制御用圧力スイッチで、装置内の圧力が抜けていることを確認してください。

③ミストエアチューブを両端の継手から外してください。

④ミストノズルの六角部をスパナで緩め、取付穴から引き抜いてください。

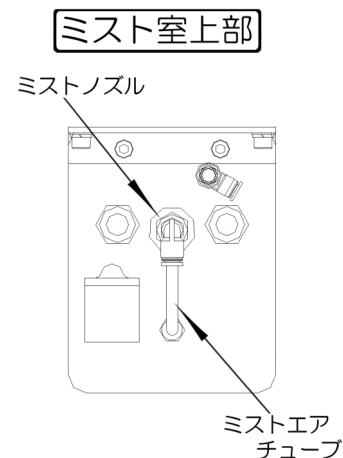
⑤Oリングを取り除き、新しいOリングをOリング溝にはみ出さないように着座させてください。取外したOリングは再使用しないでください。

⑥新しいミストノズル先端の保護キャップを外し、先端を損傷させないように注意して取付け、スパナで固定してください。

⑦ミストノズルの管継手を正面に向け、新しいミストエアチューブを装置上面の管継手とミストノズルの管継手に接続してください。取外したチューブは再利用しないでください。

⑧接続したチューブを引いて、抜けないことを確認してください。

⑨装置を起動させ、作業箇所からの油剤・エアの漏れが無く、正常に作動していることを確認してから生産を開始してください。

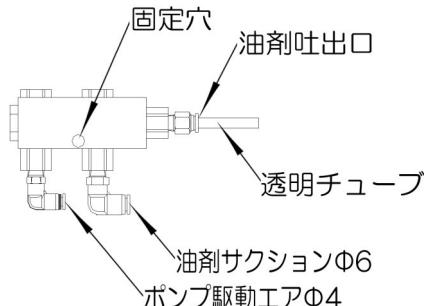


## 12. ポンプ交換方法

交換部品 #7591 BXポンプセット  
 (1) BXポンプユニット  
 (2) 透明チューブ

工具  
 ●六角棒スパナ 4, 5 mm各1本  
 ●スパナ7/8インチ  
 (フレキシブルレンチ)

ポンプ形態



交換手順

①作業の際には、装置が搭載されている工作機械を停止させてください。作業中は他の作業者が運転開始出来ない状態にし、且つ運転開始禁止を明示した後に作業を開始してください。作業中、装置内に塵・埃が侵入しないよう注意してください。

②装置内圧制御用圧力スイッチで、装置内の圧力が抜けていることを確認してください。

③タンク横のタンク出口バルブを閉めてください。

④ポンプの管継手から油剤サクションチューブΦ6、ポンプ駆動エアチューブΦ4を外してください。

⑤六角棒スパナ5mmでポンプ固定用M6を外してください。このボルト・ワッシャーは新しいポンプ取付時に再利用します。

⑥油剤吐出口に接続されている透明チューブごとミスト室管継手から下向きにポンプを外してください。

⑦新しいポンプの油剤吐出口の透明チューブを⑥でポンプを外したミスト室管継手に差込み、突き当たるところまでポンプを上方に押し上げてください。

⑧六角棒スパナ5mmを使い⑤で外したポンプ固定用M6でポンプ本体を油剤吐出口の透明チューブが直線になるように固定してください。ポンプの固定穴がポンプステーのボルト穴と一致しない場合は、六角棒スパナ4mmで2本のポンプステー固定用M5を緩め、一致させてからポンプを固定してください。

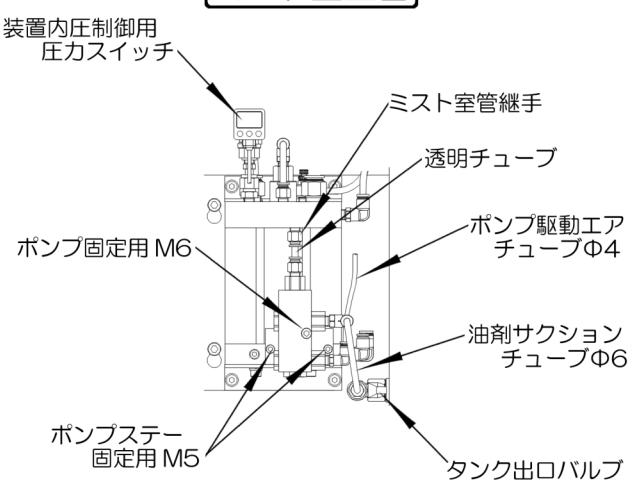
⑨ポンプの管継手にポンプ駆動エアチューブ、油剤サクションチューブを接続し、引いて抜けないことを確認してください。

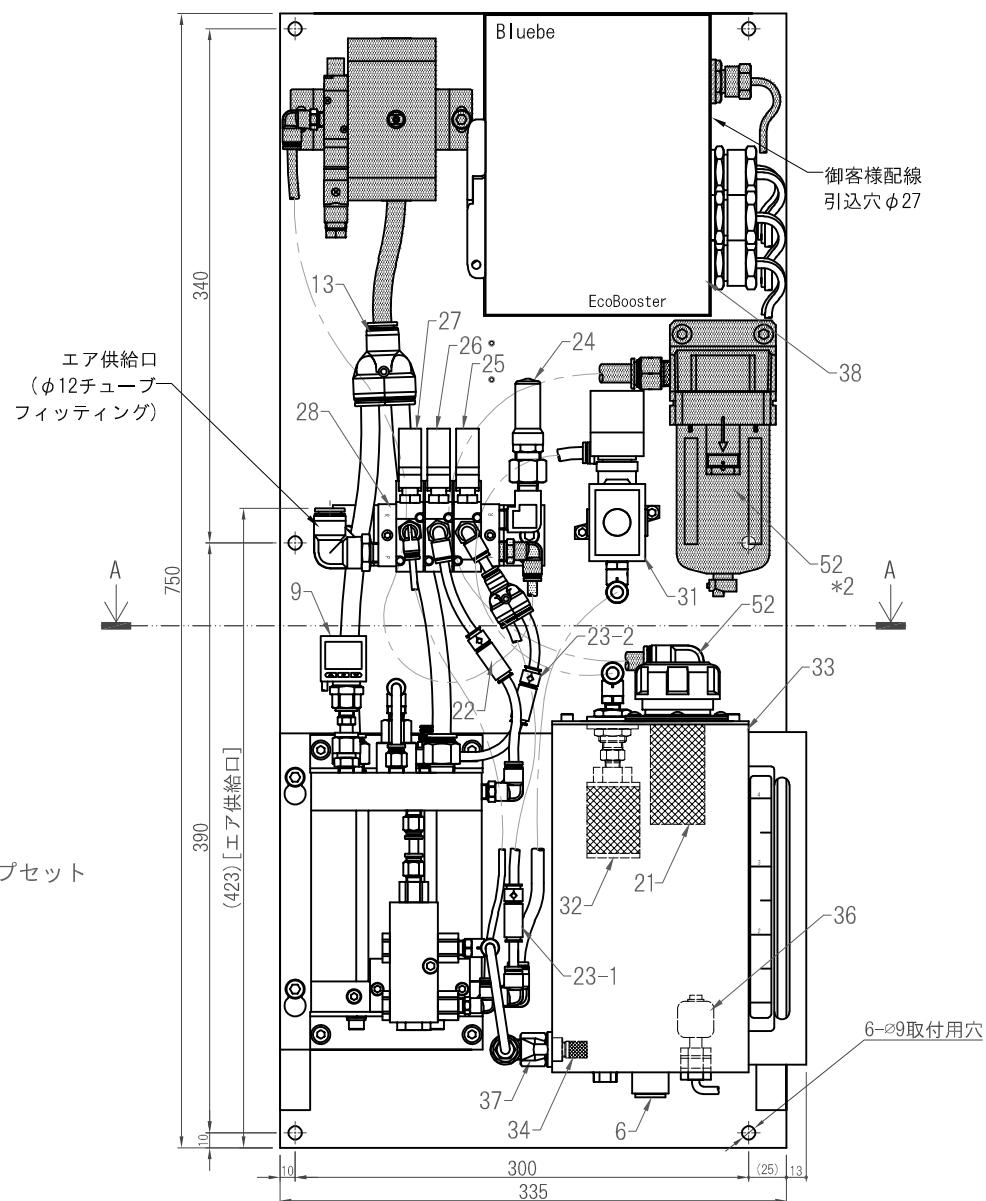
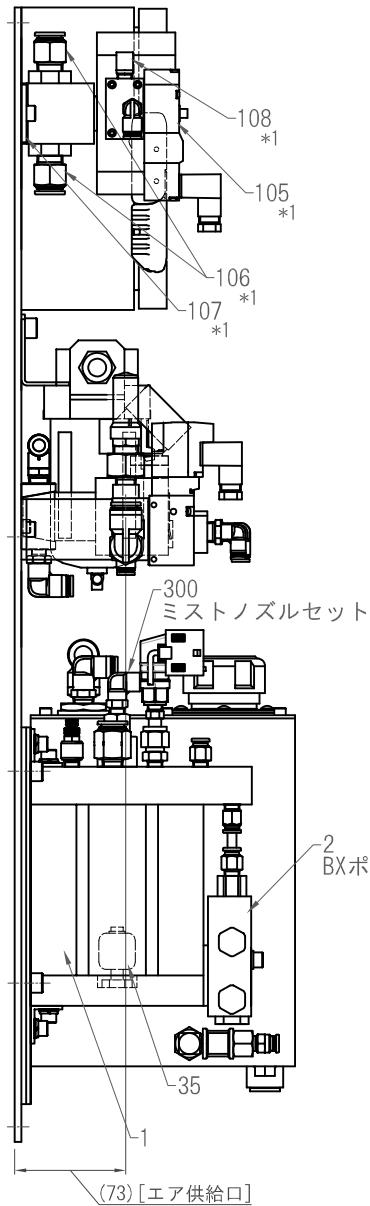
⑩タンク横のタンク出口バルブを開いてください。

⑪本取扱説明書「ポンプのエア抜き」の手順に従って、交換したポンプの正常作動を確認してください。

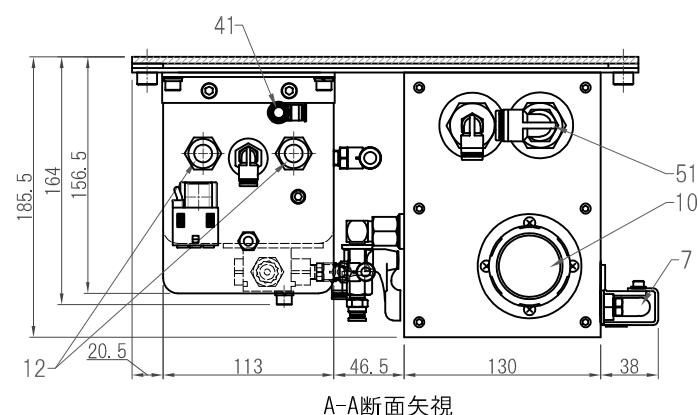
⑫作業箇所からの油剤、エア漏れが無く装置が正常に作動していることを確認してから生産を開始してください。

ミスト室正面





側面図（チューブ省略）



A-A断面矢視

■仕様によっては付加されない場合があります。

\*1)型式にBが含まれない場合、付加されません。

\*2)型式にXが含まれる場合、付加されません。

( )内、組立寸法につき現物優先

用紙 PAPER SIZE : A4

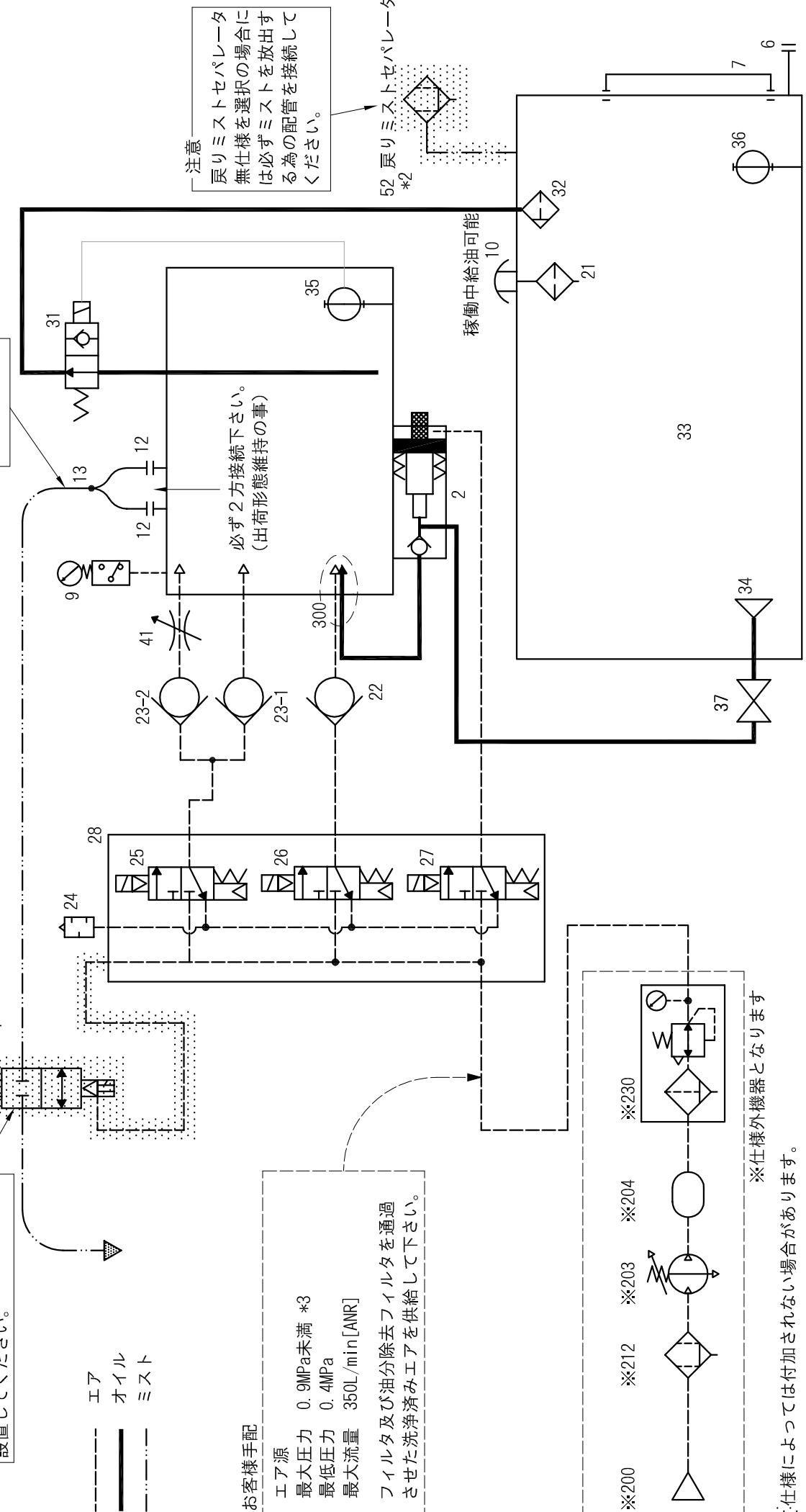
|                              | DATE      | DESIGNED             | DRAWN                 | CHECKED               | APPROVED              | TITLE           |
|------------------------------|-----------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|
|                              | '20.10.23 | FUJI BC              | 技術<br>'20.10.23<br>前野 | 技術<br>'20.10.23<br>酒井 | 開発<br>'20.10.26<br>井上 | エコブースタEB7VEP外形図 |
| FUJI BC ENGINEERING CO., LTD |           | 3RD ANGLE PROJECTION |                       | SCALE                 | DRAWING CODE          |                 |
|                              |           | 1:5                  |                       | EB7VEP-01-STD3.10     |                       |                 |

弊社の図面及び提出資料に記載される内容を、無断で複製及び第三者に開示することを禁じます。

二次側自動弁無仕様を選択の場合は  
必ずお客様にてフルボアタイプを  
設置してください。

ミスト吐出口  
 $\phi 12$

\*1 105 二次側自動弁



仕様によつては付加されない場合があります。

\*1) 型式にBが含まれない場合、付加されません。

\*2) 型式にXが含まれる場合、付加されません。

\*3) 電磁弁ACタイプを選択された場合、最大圧力は0.7MPaとなります。

用紙 PAPER SIZE : A4

| REVISIONS                    |         | DATE                 | DESIGNED | DRAWN          | CHECKED  | APPROVED       | TITLE               |
|------------------------------|---------|----------------------|----------|----------------|----------|----------------|---------------------|
| 18.07.10                     | FUJI BC | 18.07.12             | 技術<br>前野 | 18.07.13<br>酒井 | 技術<br>二木 | 18.07.17<br>酒井 | 工コブースタEB7VEP フローシート |
| FUJI BC ENGINEERING CO., LTD | -       | 3RD ANGLE PROJECTION | SCALE    | DRAWING CODE   | 6        | 7              | EB7VEP-02-STD3.01   |

# エコブースターEB7VEP部品表

EB7VEP-03-STD3.11

作成日 2022.12.15

| 番号   | 品名                                       | 数量 | メーカー   | 品番   | 備考  |
|------|--|----|--------|--|---|
| 1    | EB7VEPミスト室アセンブリPNP<br>EB7VEPミスト室アセンブリNPN | 1  | フジBC技研 | 7518-EB7VEP-P<br>7518-EB7VEP-N                                   | 番号9 圧力スイッチ、番号300 ミストノズルセット付<br>/ 番号2 BXポンプセット無<br>交換部品として設定あり |
| 2    | BXポンプセット                                 | 1  | "      | 7591   |   |
| 6    | ドレン                                      | 1  | 互省製作所  | ツバツキGPF1/4   |   |
| 7    | 目視液面計ASSY                                | 2  | ピスコ    | PL6-G2   |   |
|      |  | 1  | SMC    | TH0604   | フッ素系チューブ  |
| 9    | 圧力スイッチ                                   | 1  | "      | ISE20C-Y-M-C01L-W<br>ISE20C-X-M-C01L-W                           | PNP出力選択の場合(装置内圧制御用)<br>NPN "                                  |
| 10   | 給油口                                      | 1  | フジBC技研 | MSA-G40Sealed  | 50メッシュストレーナ付き(フジBC技研にて追加工)                                    |
| 12   | ミスト吐出口                                   | 2  | ピスコ    | PC12-03  | φ12ワントッチチューブ継手 ネジRc3/8  |
| 13   | ユニオンY                                    | 1  | "      | PY12   | ミスト吐出口2方共接続してください。  |
| 21   | 給油口フィルタ                                  | 1  | フジBC技研 | -  | 番号10に付属   |
| 22   | チェックバルブ                                  | 1  | ピスコ    | CVU6-6FN   | ミストエアライン用   |
| 23-1 | チェックバルブ                                  | 1  | "      | CVU6-6FN   | 加速エアライン用  |
| 23-2 | チェックバルブ                                  | 1  | "      | CVU6-6FN   | 加速エアバイパス用   |
| 24   | サイレンサ                                    | 1  | SMC    | AN30-03  |   |
| 25   | 電磁弁(加速エア制御用)                             | 1  | "      | VQZ312K-5YZB1-02   | DC24V タイプ選択の場合  |
| 26   | 電磁弁(ミストエア制御用)                            | 1  | "      | VQZ312-1YZB1-02  | AC100V " (非高圧対応)※3  |
| 27   | 電磁弁(ポンプ駆動用)                              | 1  | "      | VQZ312-2YZB1-02  | AC200V " (非高圧対応)※3  |
| 28   | マニホールドブロック                               | 1  | "      | VV3QZ32-03C  | 3連  |
|      |  |    |        | VX263AZ2KXB  | DC24V タイプ選択の場合  |
| 31   | 電磁弁(残液戻し用)                               | 1  | "      | VX263AZ2LXB  | AC100V "  |
|      |  |    |        | VX263AZ2NXB  | AC200V "  |
| 32   | ストレーナ                                    | 1  | 増田製作所  | W-MSN-01   | 残圧開放ライン用  |
| 33   | オイルタンクアセンブリEB7V                          | 1  | フジBC技研 | -  |   |
| 34   | フィルタ                                     | 1  | SMC    | AN110-01   |   |
| 35   | フロートスイッチ                                 | 1  | ノーケン   | OLV-5  | ミスト室上限検知用   |
| 36   | フロートスイッチ                                 | 1  | "      | OLV-5  | タンク下限検知用  |
| 37   | EB7A/Vタンク出口バルブ                           | 1  | フジBC技研 | 102TNK2104   |   |
| 38   | 中継ボックス                                   | 1  | 日東工業   | CL12-152U  |   |
| 41   | ニードル                                     | 1  | ピスコ    | JNC6-01  | 加速エアバイパス用   |
| 51   | ワントッチ継手                                  | 1  | "      | PL12-02  | 戻りミスト排気口  |
| 52   | ミストセバーラータ※2                              | 1  | SMC    | AFM40-03B-A  | 戻りミスト捕集用  |
| 300  | ミストノズルセット                                | 1  | フジBC技研 | 7590   | 交換部品として設定あり   |
| 105  | 二次側自動弁(エアオペレイ<br>ト式2方弁 電磁弁搭載型)<br>※1     | 1  | CKD    | CHB-V1-10-0L-DC24V<br>CHB-V1-10-0L-AC100V<br>CHB-V1-10-0L-AC200V | DC24V タイプ選択の場合<br>AC100V "<br>AC200V "                        |
| 106  | ワントッチ継手※1                                | 2  | ピスコ    | PC12-03  |   |
| 107  | 二次側自動弁ステー※1                              | 1  | フジBC技研 | -  | EB7VP, VEP専用品   |
| 108  | サイレンサ※1                                  | 1  | SMC    | AN10-01  |   |

以下、マシニングセンタ側 関連機器(エコブースタ上の部品ではありません)

|     |            |  |     |               |               |
|-----|------------|--|-----|---------------|---------------|
| 200 | エア源        |  |     |               | お客様にてご用意ください。 |
| 203 | 増圧弁        |  | SMC | VBA40A-04GN   | (弊社推奨)        |
| 204 | 増圧タンク      |  | "   | VBAT20A1-V    | " "           |
| 212 | ミストセバーラータ  |  | "   | AFM30-02C-2-A | " "           |
| 230 | フィルタレギュレータ |  | "   | AW30-02CG-2-B | " "           |

※1) 型式にBが含まれない場合、付加されません。

※2) 型式にXが含まれる場合、付加されません。

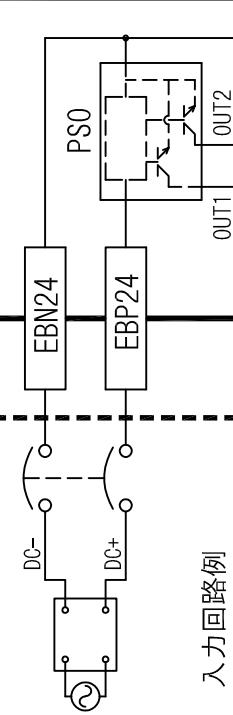
※3) 電磁弁ACタイプを選択された場合、最大圧力は0.7MPaとなります。

型式：EB7VEP-□L-□□N□ の場合  
(NPN仕様)

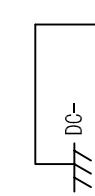
型式：EB7VEP-□L-□□P□ の場合  
(PNP仕様)

お客様NC  
----- PLC等

お客様NC  
----- EB7VEP



入力回路例



PS0 装置内圧制御用圧力スイッチ 9  
形式 : EB7VEP-□L-□□□□□

N NPNオーブンコレクタ出力2点  
P PNPオーブンコレクタ出力2点  
消費電流 35mA 最大負荷電流 80mA

FS0 ミスト室上限検知フロートスイッチ 35  
波面が上限位置より下にある場合(正常時)に  
ON状態(回路閉)となります。

FS1 タンク下限検知  
フロートスイッチ 36  
形式 : EB7VEP-□L-□□□□□

U 波面が下限位置より上にある場合(正常時)に  
ON状態(回路開)となります。  
D 波面が下限位置より下にある場合(異常時)に  
ON状態(回路閉)となります。

最大接点容量 AC 50VA / DC 50W  
最大電圧・電流 300V 0.5A (AC/DC共)  
最小電圧・電流 50mV 100μA (AC/DC共)

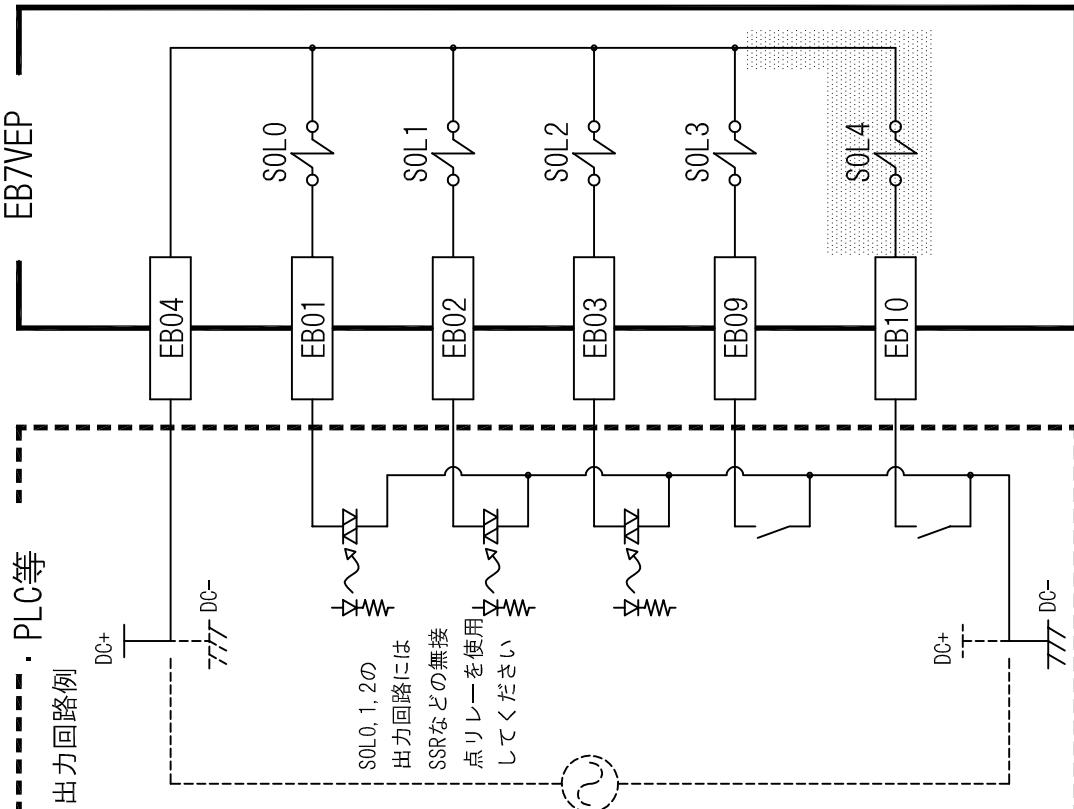
□内は部品番号を示します。

エコブースタ EB7VEP 電気接続図1

お客様NC

PLC等

出力回路例

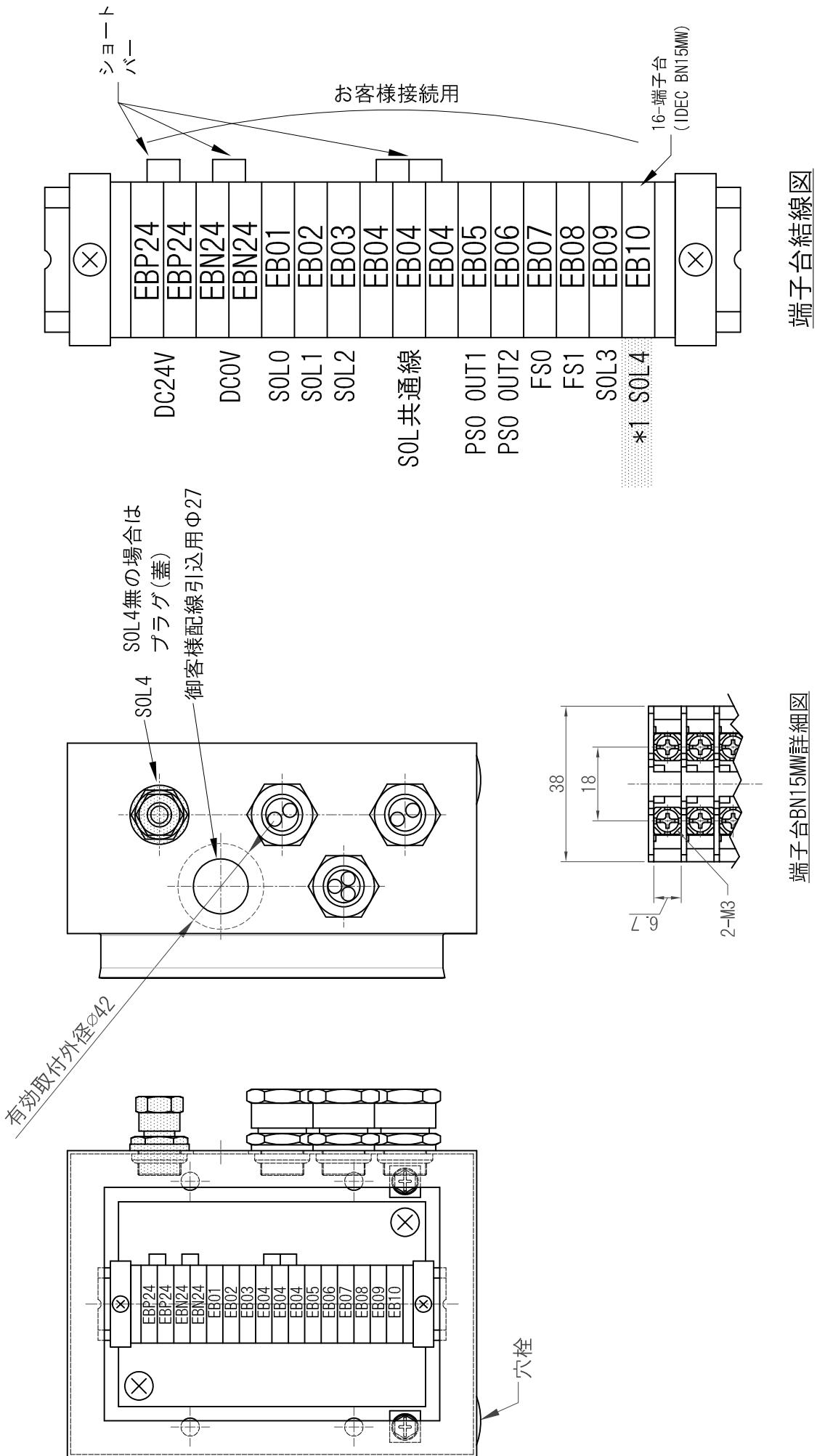


\*1) 型式にBが含まれない場合、付加されません。

□内は部品表番号を示します。

エコブースタ EB7/EP 電気接続図2

## エコブースタ EB7NEP 端子台配線図



\*1) 型式にBが含まれない場合、附加されません。

# 【装置内圧制御用圧力スイッチ操作フロー】

2021.04.01 フジBC技研 前野

エコブースタ装置内圧制御用圧力スイッチ設定表

| 供給エア圧力    | 加速エア制御<br>OUT1 |       | ミストエア制御<br>OUT2 |       |
|-----------|----------------|-------|-----------------|-------|
|           | n_1            | H_1   | n_2             | H_2   |
| 0.4 MPa   | 0.170          | 0.020 | 0.185           | 0.015 |
| 0.5 MPa   | 0.220          | 0.020 | 0.235           | 0.015 |
| 0.6 MPa   | 0.320          | 0.020 | 0.335           | 0.015 |
| 0.7 MPa   | 0.420          | 0.020 | 0.435           | 0.015 |
| ※ 0.8 MPa | 0.520          | 0.020 | 0.535           | 0.015 |

※ EB7EPの電磁弁電圧AC100/200V仕様、およびEB3P, EB3EPの場合は、0.7MPaまでとなります。

供給エア圧力  
0.4MPa  
の場合

の  
場合

## SMC(株)HP デジタルスイッチ選定/設定手順作成ソフトより

センサ品番：ISE20C-X/Y-M-C01L-W

|          |                   |                   |
|----------|-------------------|-------------------|
| 表示単位：MPa | OUT1 出力モード：ヒステリシス | OUT2 出力モード：ヒステリシス |
| 表示色：常時赤  | 出力反転：反転           | 出力反転：反転           |
|          | 応答時間：1.5ms        | 応答時間：1.5ms        |

OUT1 設定値 n\_1 : 0.170 MPa      OUT2 設定値 n\_2 : 0.185 MPa  
応差 H\_1 : 0.020 MPa      応差 H\_2 : 0.015 MPa

設定手順 1 (3ステップ設定モード) 通常はこの手順を行ってください。その他はフジBC技研出荷時に設定されています。

項目：OUT1, OUT2設定値 [n\_1, n\_2] のみ

| モード             | 表示画面                 | 操作手順  |
|-----------------|----------------------|---|
| 準備、測定モード        |                      | DC12~24Vの電源を接続します。<br>測定モードに移ります。   |
| OUT1設定値[n_1]の設定 | <br>↓<br>            | サブ画面を▲または▼ボタンで、OUT1の設定値[n_1]を合わせます。<br>⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の設定値[n_1]の設定に移ります。<br>▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。                                |
| OUT2設定値[n_2]の設定 | <br>↓<br>            | ⑤ボタンを1回押します。<br>測定モードに戻ります。<br>サブ画面を▲または▼ボタンで、OUT2の設定値[n_2]を合わせます。<br>⑤ボタンを1回押します。<br>OUT2の設定値[n_2]の設定に移ります。<br>▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。 |
|                 | <br>↓<br>これで設定は終了です。 | ⑤ボタンを1回押します。<br>測定モードに戻ります。   |

設定手順 2（簡易設定モード）誤って応差や応答時間を変更した時に、この手順を行ってください。

項目：OUT1, OUT2 設定値 [n\_1, n\_2]、応差 [H\_1, H\_2]、応答時間

| モード             | 表示画面        | 操作手順   |
|-----------------|-------------|--|
| 準備、測定モード        | <br>↓       | DC12~24Vの電源を接続します。<br>測定モードに移ります。  |
| OUT1設定値[n_1]の設定 | <br>↓       | 測定モードにて⑤ボタンを1秒以上3秒未満押します。<br>メイン画面に[SET]が表示されます。   |
|                 | <br>↓       | [SET]表示時にボタンを離すと、メイン画面に現在圧力値が表示され、サブ画面(左)に設定値[n_1]とサブ画面(右)に設定値(点滅)が表示されます。<br>OUT1の設定値[n_1]の設定に移ります。 |
|                 | <br>↓       | ▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。  |
| OUT1応差[H_1]の設定  | <br>↓       | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の応差[H_1]の設定に移ります。  |
|                 | <br>↓       | ▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。  |
| OUT1応答時間の設定     | <br>↓       | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の応答時間の設定に移ります。   |
|                 | <br>↓       | ▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。  |
| OUT2設定値[n_2]の設定 | <br>↓       | 測定モードにて⑤ボタンを1秒以上3秒未満押します。<br>メイン画面に[SET]が表示されます。   |
|                 | <br>↓       | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT2の設定値[n_2]の設定に移ります。   |
|                 | <br>↓       | ▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。  |
| OUT2応差[H_2]の設定  | <br>↓       | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT2の応差[H_2]の設定に移ります。  |
|                 | <br>↓       | ▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。  |
| OUT2応答時間の設定     | <br>↓       | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT2の応答時間の設定に移ります。   |
|                 | <br>↓       | ▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。  |
| 測定モード           | <br>↓       | ⑤ボタンを2秒以上押します。<br>測定モードに戻ります。  |
|                 | これで設定は終了です。 |  |

設定手順 3 (ファンクション選択モード) SMC工場出荷時の設定(デフォルト)に戻した場合、この手順を行ってください。

項目：OUT1, OUT2 出力モード、正転/反転選択、設定値[n\_1, n\_2]、応差[H\_1, H\_2]、応答時間、表示色

| モード             | 表示画面 | 操作手順  |
|-----------------|------|---|
| 準備、測定モード        |      | DC12~24Vの電源を接続します。<br>測定モードに移ります。   |
| ファンクション選択モード    |      | 測定モードにて⑤ボタンを3秒以上5秒未満押します。<br>メイン画面に[F 0]が表示されます。<br>[F 0]表示時にボタンを離すと、ファンクション選択モードに移ります。 |
| 表示単位の設定         |      | ファンクション選択モード時に、メイン画面を▲または▼ボタンで、[F 0]を表示させます。<br>⑤ボタンを1回押します。<br>表示単位の設定に移ります。           |
|                 |      | ▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。   |
| OUT1出力モードの設定    |      | ⑤ボタンを1回押します。<br>ファンクション選択モードに戻ります。  |
|                 |      | ▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。   |
| OUT1出力反転の設定     |      | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の出力反転の設定に移ります。  |
|                 |      | ▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。   |
| OUT1設定値[n_1]の設定 |      | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の設定値[n_1]の設定に移ります。  |
|                 |      | ▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。   |
| OUT1応差[H_1]の設定  |      | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の応差[H_1]の設定に移ります。   |
|                 |      | ▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。   |
| OUT1応答時間の設定     |      | ⑤ボタンを1回押します。<br>OUT1の応答時間の設定に移ります。  |
|                 |      | ▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。   |

表示色の設定

F 1  
Col 1506

⑤ボタンを1回押します。  
表示色の設定に移ります。

F 1  
Col red

▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。

F 1  
out1 HYS

⑤ボタンを1回押します。  
ファンクション選択モードに戻ります。

OUT2出力モードの設定

F 2  
out2 HYS

ファンクション選択モード時に、メイン画面を▲または▼ボタンで、[F 2]を表示させます。  
⑤ボタンを1回押します。  
OUT2の出力モードの設定に移ります。

F 2  
out2 HYS

▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。

OUT2出力反転の設定

F 2  
out 2\_P

⑤ボタンを1回押します。  
OUT2の出力反転の設定に移ります。

F 2  
out 2\_n

▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。

OUT2設定値[n\_2]の設定

F 2  
n\_2 0.500

⑤ボタンを1回押します。  
OUT2の設定値[n\_2]の設定に移ります。

F 2  
n\_2 0.185

▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。

OUT2応差[H\_2]の設定

F 2  
H\_2 0.050

⑤ボタンを1回押します。  
OUT2の応差[H\_2]の設定に移ります。

F 2  
H\_2 0.015

▲または▼ボタンを操作し、設定値を左の表示(サブ画面右)に変更します。

OUT2応答時間の設定

F 2  
dt2 1

⑤ボタンを1回押します。  
OUT2の応答時間の設定に移ります。

F 2  
dt2 1.5

▲または▼ボタンを操作し、左の表示(サブ画面右)にします。

表示色の設定

F 2  
Col red

⑤ボタンを1回押します。  
表示色の設定に移りますが、OUT1と共有のため設定済みです。

F 2  
out2 HYS

⑤ボタンを1回押します。  
ファンクション選択モードに戻ります。

測定モード

0.000  
n\_1 0.170

⑤ボタンを2秒以上押します。  
測定モードに戻ります。

これで設定は終了です。  
↓

大気圧状態で、▲▼ボタンを同時に約1秒押します。  
表示値ゼロにリセットします。

ゼロクリア

0.000  
n\_1 0.170

## ■ [F99] 出荷状態への復帰

装置内圧制御用圧力スイッチがどのような状態に設定されているか不明になってしまった際に、SMCの工場出荷状態へ戻すことができます。

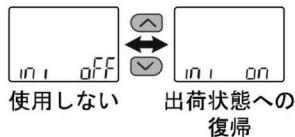
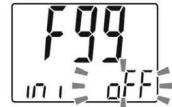
### 〈操作方法〉

ファンクション選択モード時に、またはボタンを操作し、[F99]を表示させてください。

ボタンを押します。↓ 出荷状態への復帰に移ります。

#### 出荷状態への復帰

またはボタンを押して、出荷状態への復帰を選びます。



[oFF] (使用しない) 選択時  
ボタンを押して設定。

ファンクション選択モードに戻ります。

[on] (出荷状態への復帰) 選択時  
とボタンを同時に5秒以上押してください。  
出荷状態へ復帰し、  
ファンクション選択モードに戻ります。

[F99] 出荷状態への復帰の設定完了

【装置内圧制御用圧力スイッチ操作フロー】に戻り、  
設定手順 3 (ファンクション選択モード) を設定し直してください。